

## 言語別検索案内

東京外国語大学附属図書館

### \*ガイダンスの解説\*

主に地域言語 / 専攻語を中心とした、本学所蔵の図書を言語別に検索する方法を解説します。

Q&A 方式になっていますので、各項目に空欄がある場合には当てはまるものを記入してください。

---

ステップ1～2	検索をはじめる前に、確認
ステップ3～5	新分類図書について OPAC の詳細検索画面を使って「言語ごと」に資料を検索
ステップ6～7	新分類図書以外のコレクションを検索
ステップ8	おまけ

---

### ステップ1:Q.検索したい資料の言語は原綴り(表記されている文字)で検索可能ですか？

◇ 多言語対応状況 ⇒ <http://www-lib.tufts.ac.jp/opac/help/online/language?popup=1>

※ 図書館 OPAC のヘルプからも確認できます。

A1.はい、可能です。入力方法も問題ありません。 → [ステップ3](#)へ

A2.可能ですが、言語がインストールされていません。 → [ステップ2](#)へ

A3.いいえ、可能ではありません。

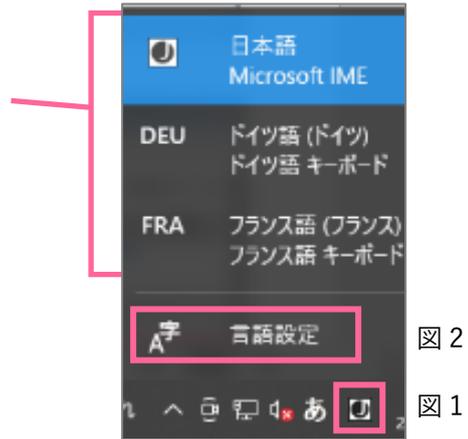
→ 翻字表に従って、元の文字をアルファベットに変換する必要があります。

OPAC で使われている翻字表＝「アメリカ議会図書館(LC)」の翻字表

<http://www.loc.gov/catdir/cpsol/roman.html>

## ステップ 2: Q.入力したい言語は、パソコンにインストールされていますか？

→ WindowsPC で Microsoft IME を利用している場合  
 アルファベットをクリックし、  
 入力したい言語があればインストールは必要ありません



### インストールされていなかったら…

- ① 画面右下、タスクバーの右側のアルファベットの上でクリックします(図 1)
- ② [言語設定]をクリックします(図 2)。
- ③ [言語]ウィンドウの真ん中、[+言語を追加]をクリックします(図 3)
- ④ 必要な言語を選択し、[次へ][インストール]をクリック(図 4)
- ⑤ ③の[優先する言語]の一番下に、インストールした言語が追加されました(図 5)



図 3



図 4

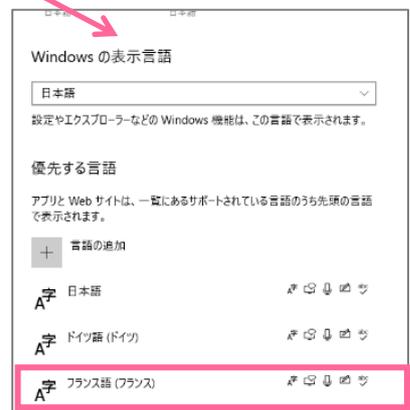


図 5

## 《新分類図書》

### ステップ3:Q.探している言語の言語分類をご存知ですか？

図書背表紙の請求記号ラベル1 段目には、何語で書かれているかを表すアルファベットが書いてあります。よく使う言語の言語分類(アルファベット)を覚えておくと、検索するときとても便利です。

参照:言語分類表 = <https://www.tufs.ac.jp/library/top/search/how-to-search/language-classification/>

A. \_\_\_\_\_ 語の言語分類は \_\_\_\_\_

→ 使い方:OPAC 詳細検索画面の[請求記号]欄に入力して検索。

Ex.言語分類が K だった場合 K/\* または K/a7/\* で検索

※ [請求記号]欄は半角で、最後に\*(アスタリスク)をつけてください。

※ 参照:主題分類表 = <http://www.tufs.ac.jp/library/top/search/how-to-search/subject-classification/>

### ★もっと簡単に請求記号を入力するには？

OPAC 詳細検索画面[請求記号]欄横の[図書館新分類]ボタンを押すと以下のウィンドウが開きます。

附録図書館新分類

Code: E11/9E11-

言語分類: E11/ ラオス語

主題分類: 9 文学

E11- ラオス語

SET CLOSE

一覧に掲載されていない言語分類もありますので、詳細は言語分類表を確認してください。また、OPACに登録されていない資料もあります。  
新分類図書言語別目録データ登録状況を確認し、カード目録もあわせて検索してください。

請求記号:  
E11/9E11\*

図書館新分類 AA研分類 その他

①[言語分類] のドロップダウンリストから「言語」、[主題分類] からは「内容」を選択して [SET] すると、OPAC の [請求記号] 欄に請求記号が自動的にセットされます。

② [検索] ボタンを押すと、選択した言語コードを持つ資料一覧が表示されます。

これは、ラオス語(E11)で書かれたラオス文学 (9E11-) の検索事例です。

請求記号=E11/9E11\*

絞り込み条件

選択すべて 選択解除

テキスト (UTF8) テキスト (SJIS) メール (UTF8) メール (SJIS) チェック資料を

ブックマーク登録

検索結果: 225 件

1 / 23 ページ

### ステップ4:Q.探している言語の言語コードをご存知ですか？

OPAC 詳細検索画面左下にある、[言語一覧]ボタンを押してください。

A. \_\_\_\_\_ 語の言語コードは \_\_\_\_\_



- ① 希望の言語のコードをクリックすると OPAC の [言語] 欄に、言語コードが自動的にセットされます。
- ② [検索] ボタンを押すと、選択した言語コードを持つ資料一覧が表示されます。

### 《アジア・アフリカ言語文化研究所(AA 研)図書》

### ステップ5:Q.AA 研の資料に含まれている可能性はありませんか？

AA 研の蔵書は、「地域(どの地域を扱っているか)」「主題」の順番で独自に分類されています。

A. \_\_\_\_\_ 語が含まれる地域分類は \_\_\_\_\_

※ 地域分類は地域言語 / 専攻語で記述された資料が多く含まれています。すべてではないので注意！

※ 参照:AA 研地域分類表 =

<https://www.tufs.ac.jp/library/wp-content/uploads/sites/9/2021/03/area.pdf>

※ 参照:AA 研主題分類表 =

<https://www.tufs.ac.jp/library/wp-content/uploads/sites/9/2021/03/subject.pdf>

→新分類図書と同様、OPAC[請求記号]欄下の [AA 研分類]ボタンを押すと以下のウィンドウが開き、ドロップダウンリストから各項目を選択することで、簡単に請求記号を生成して検索できます。



## 《旧分類図書》

### ステップ6:Q.探している資料の発行年は1962年以前ではありませんか？

A.はい。旧分類図書 \_\_\_\_\_ 語の言語分類は \_\_\_\_\_

→新分類図書と同様、OPAC[請求記号]欄下の [図書館旧分類] ボタンを押すと以下のウィンドウが開き、ドロップダウンリストから各項目を選択することで、簡単に請求記号を生成して検索できます。  
OPAC で検索してもヒットしない場合のみ、旧分類のカード目録も調べましょう

※ 参照:<http://www.tufs.ac.jp/library/top/search/how-to-search/old-classification/>

※ 旧分類カード目録も、書庫1層にあります。言語、主題から検索してみましょう。

附属図書館旧分類

Code :

言語分類:

主題分類:

電子ブック

SET

旧分類資料は、言語・地域に従って資料を分類したのちに、主題分類を施しています。  
詳細は[旧分類分類表](#)を確認してください。  
また、OPACに登録されていない資料もありますので、2F閲覧室のカード目録もあわせて検索してください。

## 《HUB 図書》

### ステップ7:Q.検索結果にHUB資料がありませんか？

A.はい。ヒンディー語のHUB資料の請求記号は HUB/ \_\_\_\_\_ /\*

→2段目のアルファベットは、新分類図書の言語分類と同じです。

→HUB資料は画像公開されていることもあるため、必ずOPACで確認しましょう。

※HUB資料とは？

東京外国語大学 21世紀COEプロジェクト、史資料ハブ地域文化研究拠点([C-DATS](#))で  
収集されたコレクションです。

※HUB資料の言語別統計:<http://repository.tufs.ac.jp/doc/dilins/statistics/langage.html>

→ OPAC の所在欄のバナーをクリックすると別サイト(東京外国語大学学術成果コレクション)が開きます。  
 タイトルをクリックして詳細画面の一番下の[登録ファイル]を確認してください。  
 表紙・目次・全文等の画像をオンラインで閲覧可能な場合があります。

検索結果

請求記号	図書ID
書籍と歴史資料ゾーン	HUB/12/633109
	0000633109

請求記号 : HUB/12/633109  
 図書ID : 0000633109

登録ファイル	ファイル	記述	サイズ	フォーマット	
	55152_H.pdf	Cover, Title page	1390Kb	Adobe PDF	見る/開く
	55152_M.pdf	Table of Contents	319Kb	Adobe PDF	見る/開く

## おまけ

### ステップ8:Q.もっと別の請求記号で始まっている図書がヒットしましたか？

A.はい。本学博士論文の請求記号は \_\_\_\_\_/\*

→新分類図書と同様、OPAC[請求記号]欄下の [その他]ボタンを押すと以下のウィンドウが開き、ドロップダウンリストから各項目を選択することで、簡単に請求記号を生成して検索できます。

コレクション別請求記号一覧

附属図書館

- 文庫
  - 文庫 CA
  - 文庫 GDB
  - 文庫 RGB
  - 文庫 RRS
  - 文庫 TYK
  - 文庫 LP
- 資料誌
- 邦誌
  - 邦誌 放送大学テキスト
- 教科書
  - 初等・中等教育教科書
- 貴重図書
- 特
  - SARDA: ナフルキョール・コレクション、インド・パキスタン系教育関係文献
  - 日教員
    - 戦前・戦中・占領期日本語教育資料
- 輸入文庫
  - 語学文庫
    - 主として中国語図書
    - 八語文庫
      - 主としてロシア語図書
    - 高学文庫
      - 主としてロシア語図書
    - 邦文文庫
      - 主としてチェコ語図書
    - 漢学文庫
      - 主としてワルドゥー語、ベルシア語図書
    - 東洋文庫
      - 主としてロシア語図書
  - 輸入文庫
    - 公共利用/1
      - ブラジルコレクション \*OPACでは検索できません
    - 公共利用/2
      - アラビア現代史料 \*OPACでは検索できません